

『俞平伯舊體詩鈔』序

葉聖陶

『俞平伯舊體詩鈔』一書出版，我很喜歡。我與平伯兄相交六十餘年，他要我作序，于情于義都不容辭，雖在病中，不能不勉力說幾句。

我們少時都先讀《詩經》，後讀唐宋詩，並且習作唐宋詩，到了「五四」時期

纔寫新體詩。所謂新體詩，有的是摹仿外國詩的格律作詩，平伯兄與我都没作過。有的是只在某些地方用個韻，其他並無拘束；有的是說大白話，什麼格律都沒有，只是分行書寫而已：我們作的就是這兩種。一九二一年除夕，朱佩弦兄與我同在杭州第一師範守歲，到晚十二點，佩弦兄作了第一句話的詩，「除夜的兩枝搖搖的白燭光裏，我眼睁睁瞅着一九二一年輕輕地踅過

去了。」這句話頗有新鮮的詩味兒。到一九七四年底，佩弦兄逝世已經二十多年了，我偶然想起他這句詩，懷舊之情不可遏，填了一闋《蘭陵王》。我請平伯兄幫我推敲，平伯兄也樂於相助，來往信札一大堆，當面商談了兩次，方纔罷休。

中年以來，我對新體詩的看法是「嘗聞瓶酒喻……念瓶無新舊，酒必芳醇」。這是一九八零年題《傾蓋集》的《滿庭芳》

中的語句，『傾蓋集』是當時九位詩人舊體詩的合集，我憑一點兒自知之明，坦率地說，我是做不到「酒必芳醇」的。我的無論什麼文辭都意盡於言，別無含蓄，其不「芳醇」可知。平伯兄可不然。他天分高，實踐勤，腳踏實地，步步前進，數十年如一日，他說的話就是明證。他說，他後來寫的舊體詩實是由他的新體詩過渡的，寫作手法有些仍沿着他以前寫新體詩

的路子。這很明白，我跟他的差距就在这兒。也無怪乎有如下的事了：抗戰期間，他作了一首五言長詩《遙夜闌思引》寄到成都給我看，我看了不甚了了。後來在京會面了，他把這首詩的本事告訴我，把各個段落給我指點，可是我還是不能說已經理解了。這就是差距。

平伯兄還有一首長詩《重圓花燭歌》，紀念他結婚六十周年，注入了畢生的情感。

他數次修改都給我看，囑我提意見。我也提了一些，有承蒙他採納的。在我與平伯兄六十多年結交中，最寶貴的是在寫作中溝通思想。我們每有所作，彼此商量是常事。或者問某處要不要改動，或者問如此改動行不行，得到的回答是同意的多，可不是勉強同意，都說得出同意的理由。還有一種情形，一方就對方新作的某句或某段，據理提出意見，或說這兒要改，或說

這兒該怎麼改，雖然不是全部取得同意，但是得到接受的佔極大多數，這樣取長補短，相互切磋，從中得到不少樂趣。這種樂趣難以言傳，因而不多說了。

這篇序不像個序，對不起平伯兄，也對不起讀者，抱愧而已。

五月廿三日，承蒙平伯兄來病舍探望，並且商談作序的事，令愛成同來。關於作序，我隨口說了些並不連貫的意思。成邊聽邊速記，到第三天她就把整理好的

記錄稿送來了。由於傷風感冒，每天輸液，耽擱了好些日子，直到最近，才囑孫媳兀真把記錄稿念給我聽好幾遍，直到我完全聽明白並且記住了，然後加以增刪移動，由她記錄下來，成為這篇修改稿。每天能集中心思的時間極短，這回修改經過八九天才完工，一並記下。

一九八五年七月十四日

幸草自記

自評我詩為悲哀的三腳貓，餘鮮可談者。
前有『古槐書屋詩』八卷，佚於一九六六年丙午，後無興重理。近有天津社會科學院文學研究所孫玉蓉君者，從歷年報刊中輯得若干，并擬名『俞平伯舊體詩鈔』，
出以相示，頗出意外。自五四以來提倡新詩，余或偶作舊體，聊以自娛，刊布者稀。

伊今所集，其前半僅得數十章，中尚有須
刪去者，視前佚稿相差尚遠。爰勉徇其意，
力為求索，或加補苴，節編自一九一六至
一九五九，共前并計得一百九十二首，殆
所謂「存什一於千百」者。夫文字得失，小
不足悔，而況叢殘烟燼之餘乎。若斯編者
殷勤之意殊不可沒，其佚而復聚似有前緣。
昔吾祖姑遺篇，先曾祖命之為「慧福樓幸
草」，曰：

『論衡』云：「火燔野草，其所不燔，謂之幸草」，取此義耳。

同一草也，郤有自焚被燔之別，而其為劫灰則一，兼承「古槐」故居名，曰『槐屋幸草』。更檢長言零什附之，共為三卷二百四十二首，總名仍孫氏前題，無煩另擬云。

一九八五，歲在乙丑，春二月，

俞平伯記於京郊寓次。

俞平伯舊體詩鈔目錄

『俞平伯舊體詩鈔』序（葉聖陶）

幸草自記

卷一 槐屋幸草

丙辰上巳公園

秋夕言懷

陶然亭鸚鵡塚

身影問答

庚申春地中海東寄

侍游蘭亭

杭州雜詠（五首）

重過旗下別飲居

海外寄內（二首）

長崎灣泊舟

江南二月

永興路小樓

海上秋鷗

賣菊女

女魅

別杭廬池邊白碧桃

春游靈隱寺歸途

初夏

湖樓之夜（三首）

甲子九秋紀聞

枕上憶杭州二律句

西關磚塔塔磚歌

君憶

題平湖秋月圖

雜詩（七首）

丁卯新春十七日安巢舅氏生忌感賦
父大人六十壽詩（佚存第四）

西關磚塔藏寶篋印陀羅尼經歌

為陳乃乾題沈三白印章

故都（二首）

佩珣二姊哀詞（四首）

題燕知草

游仙詩（十五首）

陶然亭雜詠（三首）

附雪珊題壁詩

白下贈友

海上

深秋殘月

擬古離別（二首）

郊園春望

天津雜詩（錄三首）

題沈三白畫二絕句

始來清華園

清華早春

送朱佩弦兄游歐洲（二首）

壬申東遊二律句

青島海濱雜詩（四首）

濟南大明湖雜詩（四首）

壽詩和人韻

失題